

Semana de la Inclusión en línea:

Kit educativo: El uso del cine como herramienta para la inclusión

Introducción

Inclusive Schools está cofinanciado por el programa Erasmus+ de la Unión Europea y se ofrece en colaboración con siete organizaciones del Reino Unido, Bélgica, España, Grecia y Polonia coordinadas por el British Council.

El programa está diseñado para fomentar que las escuelas de toda Europa perfilen prácticas de educación inclusiva mediante la participación activa y la cooperación dinámica de su comunidad escolar.

¿Cómo definimos la inclusión dentro del proyecto?

Inclusive Schools respalda la creación de un entorno escolar en el que el profesorado y las/os jóvenes acepten y acojan con gusto las desventajas y los beneficios de la diversidad. Adoptar un enfoque inclusivo implica crear entornos de aprendizaje en los que todas/os las/os alumnas/os puedan tener éxito. Para nosotros, «*La educación inclusiva es un concepto que sirve para optimizar la aceptación y la participación, así como el desarrollo psicosocial y la realización personal de las/os niñas/os, y para minimizar la discriminación*»¹.

En este sentido y en el marco de nuestros esfuerzos por mostrar prácticas y herramientas para una escuela cada vez más inclusiva, organizamos la Semana de Inclusión en línea, en cooperación con el Festival Internacional de Cine Infantil de Atenas que propuso una serie de cortometrajes temáticos sobre diversidad e inclusión, y dirigió la elaboración de este kit educativo.

Para obtener más información sobre el proyecto y material educativo útil sobre la inclusión, visita nuestro sitio web www.inclusiveschools.net

¹ Hummel, Englebrecht and Werning en P. Engelbrecht, y L. Green, [Ed.] (2018), Responding to the challenges of inclusive education in southern Africa. Pretoria: Van Schaik

Kit educativo para alumnos/as de 9 a 11 años

Este documento contiene información útil y herramientas educativas para la película «Hello Salaam». Partiendo de los temas y géneros de esta película, las siguientes actividades pueden integrarse en tus contenidos docentes.

Como parte de una exploración más amplia de las diversas formas de arte y creatividad, a las/os alumnas/o se les pide que vean un cortometraje.

Los objetivos son:

- Aprender a expresar sus reacciones emocionales e impresiones y hablar sobre ellas.
- Plantear preguntas profundas y justificar sus opiniones con argumentos razonados.
- Aprender a diferenciar entre varias imágenes, en movimiento o de otro tipo.
- Aprender a diferenciar entre realidad y ficción, y reconocer las formas y estructuras de una obra de ficción.
- Ver una película realizada con una técnica cinematográfica específica y comprender los rasgos definitorios de esa técnica.
- Identificar y experimentar temas y problemas que les afectan mediante el lenguaje visual.

Cortometraje.

El cortometraje es una obra cinematográfica completa de corta duración (no más de 40 minutos de duración)

Al igual que los largometrajes, los cortometrajes pueden incluir y emplear todos y cada uno de los temas, ideas y técnicas cinematográficas.

Los cortometrajes son diferentes de los largometrajes de larga duración, pero también de los episodios de series de televisión que constituyen una historia larga dividida en partes más pequeñas. También son diferentes de los anuncios, vlogs, etc.

La directora de programación del Festival Internacional de Cine Infantil de Atenas, Louise Johansen, explica por qué escogió la película *Hello Salaam* para el programa escolar:

«Cuando dos trabajadoras humanitarias parten a un destino extranjero, sus dos hijos quieren ir con ellas. Quieren conocer de cerca la vida y el trabajo de sus madres en un campo de refugiados; quieren ayudar, y quieren aprender más sobre el lugar y sus habitantes. La curiosidad de los niños y un enfoque de afrontación son el eje motor de esta película compasiva: es inspiradora y nos enseña que podemos marcar una diferencia, aunque no sea para todo el mundo (a la edad de 10 años) sino, al menos, para personas aisladas, mediante la amistad y el respeto mutuo».

HELLO SALAAM

País: Países Bajos
2017, 15 minutos

Tipo:
Documental

Kim Brand
Inglés/Alemán/Farsi



¿Qué se siente al verse obligado a abandonar tu país de origen y tener que vivir temporalmente en un campo de refugiados? Dos chicos jóvenes, que han escuchado las historias de sus madres que trabajan en los campos de Lesbos, visitan la isla para ver las vidas de las/os niñas/os refugiadas/os con sus propios ojos.

Temas: amistad, trascender fronteras, barreras lingüísticas, jugar

Mira el tráiler aquí: <https://vimeo.com/233316458>

Tipos y categorías de cine

Las obras cinematográficas se suelen clasificar en dos tipos:

- Cine narrativo o de ficción: La historia es creada por el narrador e incluye todos los elementos de una obra de ficción, incluyendo los acontecimientos dispuestos como una trama, reflejada en un guion que siguen los protagonistas, interpretados por actores, representaciones animadas, marionetas, etc.
El cine narrativo puede clasificarse en diferentes géneros, según los temas y estilos: drama social, comedia, suspense, del oeste, ciencia ficción, etc.
- Documental: La historia surge de grabaciones de sucesos reales donde no hay guion y el narrador escoge qué sucesos grabar e incluir en la película basándose en una tesis, un tema global. La narrativización de los sucesos, o el "guion", se crea después del rodaje y depende mucho del material que se grabó. Los "protagonistas", o sujetos, no son actores sino personas reales que permiten a los realizadores documentar su forma de vida. Un documental no es una representación o realidad objetiva a través de imágenes, sino la narrativización de momentos de la vida real de los sujetos, narrado desde perspectiva subjetiva del/la realizador/a.

Siguiendo estas pautas, puedes guiar a tus alumnas/os para que identifiquen el tipo de película, y cuando lo hayan identificado como documental que presenta un suceso de la vida de dos niños holandeses, puedes pedirles que recopilen toda la información posible sobre los dos sujetos:

- Proceden de Holanda.
- Tienen 10 y 11 años.
- Llegaron al campo de refugiados con sus madres.
- Les preocupa cómo les tratarán las/os niñas/os del campo.
- Son hermanos.
- No les gusta el azúcar.
- Sil, de mayor, quiere ser policía.
- A los dos les encanta la escuela y su casa.
- Tienen amigos.

En realidad, no llegamos a saber mucho sobre Sil y Merlijn.

Mantén un debate en grupo sobre los temas de esta

película. ¿De qué trata realmente esta película?

¿Cuál es la idea principal, o "tesis" de la realizadora? ¿Qué desea mostrar en esta película?

Centrémonos en el comienzo de la película

La primera escena con los títulos de apertura se desarrolla en el aeropuerto durante su partida. Después, vemos a los dos niños a la hora de acostarse, hablando de sus inquietudes: Merlijn: «Me pregunto cómo serán los niños allí, y si haremos amigos».

Sil: «Creo que al principio nos tomarán el pelo. Así son los niños».

En la siguiente escena están en el avión, mirando por la ventana, y la realizadora decide darnos algún dato directo, o "exposición" (el único momento de exposición en todo el documental) escribiendo texto en la pantalla: sus madres les contaron a Sil y Merlijn historias sobre los refugiados

de Lesbos. Ahora quieren verlo con sus propios ojos y conocer a los niños del campo».

El tema principal de este documental no es cómo estos dos niños vivirán su viaje, ni cuáles serán sus impresiones, sino sus encuentros con las/os niñas/os del campamento.

Encuentro: del latín '*in + contra*', que significa adversario, confrontación.

La etimología de la palabra revela nuestro marco para hablar sobre dos entidades diferentes que se reúnen. Aunque el aspecto de la diferencia ha desaparecido un poco del significado contemporáneo de esta palabra, sigue siendo adecuado para los encuentros especialmente difíciles de esta película, en el sentido de unión y de hallar puntos de coincidencia entre entidades tan diferentes.

La realizadora quiere analizar estos encuentros entre los dos niños y las/os niñas/os del campo. La cámara observa a los dos niños e intenta documentar las fases de estos encuentros.

Pide a tus alumnas/os que anoten las fases de estos encuentros tal y como están documentados en la película.

Pide a tus alumnas/os que anoten lo que los niños holandeses y las/os niñas/os del campo tienen en común, y cuáles son sus diferencias.

Diferencias	Puntos de coincidencia
País de origen Gusto (p. ej., azúcar) Hogar, escuela/vida en el campamento	Edades: Comprensión del inglés Gusto (té y galletas) Jugar a piedra, papel y tijera Lo que quieren hacer cuando sean mayores Amor por sus hogares Amor por sus amigos Nostalgia, compasión Amistad Guerras con bolas de nieve/jugar

Las personas pueden tener diferencias, pero siempre tienen más cosas en común, aunque no sea obvio al principio.

Actividad 1

Pide a tus alumnas/os que se pongan en círculo.

Diles que leerán algunas afirmaciones. Si sienten que una afirmación concuerda con ellas/os, deben entrar en el círculo y quedarse allí un rato. Luego, lee la siguiente afirmación. Quien sienta que la siguiente afirmación concuerda con ellas/os, debe quedarse dentro del círculo; quien no lo sienta, debe salir, y cualquiera de fuera del círculo que lo sienta también, debe entrar. Estas son las reglas para cada una de las siguientes frases.

Puedes elegir las afirmaciones en función de los contextos de tus alumnas/os.

Este ejercicio debe realizarse en silencio y respetando a todas las personas que están dentro y fuera del círculo.

Ejemplo de afirmaciones:

Tengo el pelo largo

Me gusta el chocolate

Vivo o he vivido en una ciudad

Me gusta bailar

Me siento o me he sentido sola/o

Hablo muchos idiomas

Tengo una mascota

Me han acosado o he visto a alguien siendo acosada/o en la escuela

Estoy enamorada/o

Un/a amiga/o me ha hecho daño

Hablemos sobre: Refugiados/Migrantes

Este documental se filmó en 2018 en un campo de refugiados en Lesbos, una isla griega frente a la costa de Turquía.

Desde 2015, más de un millón de personas han llegado a varias islas griegas. La principal razón es que las fronteras marítimas orientales de Grecia son también las fronteras de Europa.

Estas personas, ya sean migrantes o refugiadas, están buscando una vida mejor en un país europeo.

Grecia suele ser la primera parada en su viaje para intentar establecerse en otro país europeo.



Aunque se evalúe su solicitud de asilo y sepan cuál es su próximo destino, las refugiadas permanecen en Grecia durante algún tiempo y se les suele alojar en campos de refugiados.

Los campos de refugiados pueden encontrarse en las islas del Egeo (como Lesbos, Quíos, Kos, Samos y Leros) y en varias zonas de Grecia continental.

Puedes hacer a tus alumnas/os algunas preguntas clave sobre la película:

- ¿Por qué estas/os niñas/os viven con sus familias en un campo de refugiados?
- ¿Recuerdas de qué países procedían?
- ¿Qué ha ocurrido en su país?
- ¿Por qué vinieron a Grecia?
- ¿Cómo llegaron a Grecia?
- ¿Has oído alguna vez las palabras «refugiada/o» y «migrante»? ¿Qué sabes de estas palabras?

Estas preguntas te ayudarán a ver lo que tus alumnas/os han aprendido y a aglutinar todos sus conocimientos sobre estas materias. Déjalas que se expresen libremente y que integren las cosas que saben con las que pueden suponer o imaginar. Pídeles que ofrezcan muestras de lo que saben, de la película o de sus propios conocimientos.

Pídeles que hablen sobre las condiciones de vida en el campo. Hay escenas en la película que documentan las dificultades de estas condiciones de vida. Pídeles que recuerden estas escenas, proporcionándoles palabras clave como: hacinamiento, clima (lluvia, nieve, frío), vivienda, comida, ropa.

La información colectiva de las/os alumnas/os puede propiciar un debate sobre las personas que abandonan su país para buscar una vida mejor o para escapar del peligro.

En este momento es esencial hablar sobre cuáles son las diferencias entre un refugiado y un migrante.

Este vídeo brinda una explicación sencilla de la diferencia: <https://youtu.be/3e08v5GNs>

Según la Agencia de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR):

«Los **refugiados** son personas que huyen de los conflictos armados o de la persecución. A finales de 2015 había 21,3 millones en todo el mundo. Su situación suele ser tan peligrosa e insoportable que cruzan las fronteras nacionales para buscar seguridad en los países cercanos y, por tanto, se les reconoce internacionalmente como "refugiados" con acceso a la ayuda de los Estados, el ACNUR y otras organizaciones. Se les reconoce precisamente porque regresar a su país es demasiado peligroso para ellas/os, y necesitan asilo en otro lugar. Son personas para las que la denegación de asilo tiene consecuencias potencialmente letales».

«Los **migrantes** escogen emigrar no por una amenaza directa de persecución o muerte, sino principalmente para mejorar sus vidas encontrando trabajo, o en algunos casos por educación, reunificación familiar u otras razones. A diferencia de los refugiados que no pueden volver a sus hogares en con seguridad, los migrantes no tienen ese obstáculo para regresar. Si optan por regresar a sus hogares, seguirán recibiendo la protección de su gobierno».

Este vídeo puede ayudar a las/os alumnas/os a entender mejor qué personas son refugiadas:

<https://youtu.be/GvzZGplGbl8>

Este vídeo puede ayudar a las/os alumnas/os a entender mejor qué personas son migrantes: <https://youtu.be/yRPfM5Oi-QA>

Los migrantes solicitan un visado de migrante, o el derecho a vivir y trabajar legalmente en un país extranjero durante un periodo de tiempo.

Los refugiados solicitan asilo o protección por parte del país extranjero, que les concederá permiso para permanecer legalmente en el país.

Estos vídeos pueden ayudar a tus alumnas/os a entender mejor la situación legal de los refugiados o de los solicitantes de asilo:

- ¿Quién puede solicitar asilo? https://youtu.be/E1E_TIAGN8Q
- ¿De dónde proceden los refugiados? <https://youtu.be/LrR5hwp45mc>
- ¿Qué derechos tienen los refugiados? <https://youtu.be/gpOEaBwFui0>

Actividad 2



Esta es la escena final de la película. No hemos aprendido mucho sobre cada persona en concreto, pero aprendimos mucho sobre sus encuentros y sus experiencias compartidas.

Divide a tus alumnas/os en grupos y pídeles que escriban una historia imaginaria sobre una/o de las/os niñas/os que Sil y Merlijn conocieron en el campo, incluyendo información sobre su vida (su edad, país de origen, familia, su viaje, dónde llegaron, etc.). La película se filmó en 2018 por lo que también pueden imaginar dónde podría estar el/la niño/a ahora y cómo podría ser su vida. Cada grupo puede entonces leer su historia al resto de alumnas/os.

Explorar las emociones humanas: Empatía

Pregunta a tus alumnas/os si saben lo que significa 'empatía' y pídeles que ofrezcan ejemplos de empatía de sus vidas o de la película.

¿Qué es la empatía?

Definición de empatía según Amnistía Internacional:

La empatía es la capacidad de entender o sentir lo que otra persona está viviendo desde su marco de referencia, o la capacidad de entender y compartir el estado emocional o contexto de otra persona, poniéndose en la piel de otra persona. Cualidades como la compasión, la comprensión, el respeto y la empatía traspasan las fronteras humanas y culturales. La capacidad de cultivar y sentir empatía ha estado fuertemente vinculada a la prevención de la violencia.

Merlijn y Sil son dos niños holandeses que están pasando sus vacaciones en un campo de refugiados en Lesbos (Grecia) donde están realizando tareas de voluntariado. Sus madres seguramente trabajan con una ONG y son voluntarias en los campos.

Cuando hayas dado a tus alumnas/os la definición de empatía, pídeles que vuelvan a ver la película y tomen nota de cada vez que ocurre algo relacionado con la empatía. Mantén un debate en grupo y pide a tus alumnas/os que den argumentos que respalden su idea de que cada uno de los momentos que han anotado es relevante para la empatía.



Puedes llamar la atención sobre estas dos escenas y hablar sobre lo que está sucediendo.

¿Qué ven nuestros dos protagonistas y qué están pensando en la primera imagen?

¿De qué están hablando en la segunda imagen?

¿Cómo están relacionadas estas dos escenas?

Actividad 3

Asegúrate de que las/os alumnas/os estén sentadas/os cómodamente y pon música relajante. Pídeles que cierren los ojos e imaginen un día normal de su vida.

Puedes orientarles con preguntas como «¿A qué hora te despiertas?», «¿Qué vas a desayunar?», «¿Dónde vas después de prepararte?», etc.

Pídeles que escriban las cosas que hacen ese día y la hora en que las hacen, como si fuera un horario.

Pídeles después que hagan lo mismo con el/la niño/a cuya historia escribieron en el último ejercicio. ¿Cómo sería esa/e niña/o y cómo sería de diferente su vida diaria?

Tendrán que ponerse en la piel del/la niño/a y pensar en las cosas que no podrían hacer, las cosas que tendrían que hacer de forma diferente y lo diferente que sería su vida en la escuela, familia, su seguridad, su tiempo libre, etc.

Podrían escribirlas al lado del horario para su propio día.

Derechos Humanos, Derechos del Niño

Las dos actividades sobre Refugiados, Migrantes y Empatía son un gran punto de partida para iniciar un debate con tus alumnas/os sobre los derechos humanos y, más concretamente, sobre los derechos del niño.

La Declaración Universal de Derechos Humanos, que fue aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 10 de diciembre de 1948, fue una respuesta a las consecuencias de la Segunda Guerra Mundial. Con el final de la guerra y la creación de las Naciones Unidas, la comunidad internacional juró jamás repetir las atrocidades cometidas durante esa guerra fatal.

En ella se reflejan los derechos fundamentales de todos los seres humanos y constituye un ideal común por el que todas las naciones deben esforzarse y que todos los países deben respetar. Se compone de 30 artículos.

Más tarde, 191 países ratificaron la Convención sobre los Derechos del Niño en 1989, el documento más importante sobre los derechos de los menores.

Se compone de 54 artículos.

Una versión simplificada y adaptada para niños de este documento puede encontrarse aquí (en inglés):

<https://www.unicef.org/media/60981/file/convention-rights-child-text-child-friendly-version.pdf>

Puedes estudiar esta convención con tus alumnas/os para descubrir cómo se vulneran los derechos de las/os niñas/os refugiadas/os. Las/os alumnas/os deben comprender que todos los menores tienen derechos fundamentales que garantizan su capacidad para tener una vida sana y segura que incluye su desarrollo físico, mental, moral y social, en un entorno seguro, libre y digno.



Aquí encontrarás también el marco para la educación cinematográfica. El British Film Institute lideró a un grupo de 25 académicos, educadores de cine y profesionales de agencias nacionales y ONG para que crearan un marco para apoyar a los educadores de cine de toda Europa a la hora de diseñar, gestionar y evaluar programas de educación cinematográfica: <https://www.bfi.org.uk/sites/bfi.org.uk/files/downloads/%20bfi-a-framework-for-film-education-brochure-2015-06-12.pdf>

Este kit educativo fue diseñado por Katia Papaspiliopoulos para el Festival Internacional de Cine Infantil de Atenas (www.athicff.com) en el marco del proyecto Erasmus+ Inclusive Schools (inclusiveschools.net)